Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes

**Band:** 129 (2003)

Heft: 15/16: Tenségrité

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

isirs - recherche et politique» unies VIP-ASPAN - «Densité et que- é de l'habitat: un paradoxe?»	5 septembre 2003 10 septembre 2003	Lyss Lausanne, BFSH 2, auditoire 1129	François Godi, Ch. du Franoz 11, CH - 1038 Bercher «www.sia-forêt.ch», ggconsulting@vtx.ch VLP-ASPAN, Seilerstrasse 22, CH - 3011 Berne «www.vip-aspan.ch», journee@vlp-aspan.ch
ous Sidertonin - « neglemens oncernant les prestations et les onoraires »	11 septembre 18 septembre 25 septembre 2 octobre 9 octobre 6 novembre 11 novembre	Lausanne Sion Neuchâtel Genève Fribourg Genève	SIA-Form, secretariat romand, IMme Marily Prister, Av. Jomini B, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, marily@siavd.ch
	12 septembre 2003	Chavornay	François Godi, Ch. du Franoz 11, CH - 1038 Bercher <www.sia-forêt.ch>, ggconsulting@vtx.ch</www.sia-forêt.ch>
	17 septembre 2003 10h00	Lausanne, DINF, Salle P001	SBMA/DINF, Mme Béguin, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. 021 316 73 01, fax 021 316 73 47, florence.beguin@sb.vd.ch
	18-22 septembre 2003	Vérone (I)	ACROPOLI srl, CP 22, 1 - 40050 Centergross, tél. +39 051 864310, fax +39 051 864313, estero@acropoli.com, <www.veronafiere.it abitareiltempo=""></www.veronafiere.it>
	23-27 septembre 2003	Cologne (D)	Koelnmesse GmbH, Messeplatz 1, D - 50679 Cologne <a href="mailto:cologne-cwww.koelnmesse.de">cwww.koelnmesse.de</a>
	26 septembre 2003	Neuchâtel, OFS	Association Ecoparc, CP 347, CH - 2002 Neuchâtel, <a href="mailto:choos"><a href="mailto:choos"></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a>

### ARCHITECTES - INGÉNIEURS

### GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS **DE CONSTRUCTION** en faisant appel à

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre les dépassements basée sur le contrat et l'avenant SIA Plus 1019.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

Surveillance et Garantie de la Construction S.A. 116, route de Florissant 1206 GENEVE

Tél. 0227034747 Fax 0227034749



# **INTER PROTECTION SA**

### Fini les problèmes de canalisation!

Grâce au système éprouvé LSE, tous les problèmes concernant les canalisations et conduites d'eau attaquées par la rouille sont résolus. Le système LSE est le seul traitement intérieur de la tuyau-

terie sans travaux de dégagement et d'excavation. Ce système offre après nettoyage une protection contre l'oxydation garantie par un revêtement intérieur à base de résine époxy-



# IP assainit avec succès depuis déjà plus de dix ans avec le système LSE.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à:

interprotection@smile.ch

3014 Berne Rodmattstrasse 35 Tél. 031 333 04 34, Fax 031 333 04 45 1053 Cugy/VD Chemin des Dailles 6 Tél. 021 731 1721, Fax 021 731 50 91



### COMMUNE DE MONTHEY Concours d'architecture

La commune de Monthey organise un concours d'architecture pour l'aménagement du

Adjudicateur: Commune de Monthey

Service Travaux publics & Environnement

Place de l'Hôtel de Ville 2

Type de marché: service.

Objectif du concours: Réaménagement du Parc du Crochetan et de ses abords. Genre de concours: Concours d'idées à 1 degré en procédure ouverte. Délai de réalisation: Rendu des projets: 7 novembre 2003.

Langue de procédure d'adjudication: français.

Exigences de participation:

Etre porteur à la date d'inscription au concours du diplôme des Ecoles Polytechniques Fédérales (EPF) ou de l'Institut d'Architecture de l'Université de Genève (IAUG et EAUG) ou de l'Académie de Mendrisio ou des Hautes Ecoles Spécialisées (HES ou ETS) ou d'un diplôme étranger équivalent.

• Etre inscrit au Registre des architectes A ou B du REG (Fondation suisse des registres des architectes et des techniciens) ou à un registre ou ordre étranger équivalent.

Composition du jury: président: M. Roland Vassaux; membres non professionnels: M<sup>me</sup> Francine Cutruzzolà, M. Guy Rouiller, M. Benoît Schaller, M. Olivier Thomas; membres professionnels: M<sup>me</sup> Maria Zurbuchen-Henz, M. Nicolas Deville, M. Jean-Yves Le Baron, M. Daniel Comte; suppléants professionnels: M. David Vigolo, M. Denis Woeffray.

Consultation préalable des documents: le règlement et programme du concours peut être consulté par téléchargement sur le site de la commune de Monthey: www.monthey.ch rubrique «Monthey – Concours d'idées Crochetan».

Inscriptions: Les inscriptions accompagnées des pièces justifiant le respect des conditions de participation devront se faire par écrit à l'adresse de l'adjudicateur. Le dernier délai pour les inscriptions est fixé au 29 août 2003, timbre postal faisant foi. La copie du récépissé attestant du versement d'une finance d'inscription de Fr. 300.- à verser sur le CCP 19-278-2 de la commune de Monthey avec mention « Concours d'idées Crochetan » devra être jointe à la demande d'inscription. Ce montant sera remboursé aux auteurs de tous les projets admis au jugement.

Accord OMC: ce marché n'est pas soumis à l'accord OMC.

Monthey, le 16 juillet 2003

### Cours d'introduction à SNARC

Systématique pour l'évaluation du développement durable (Nachhaltigkeit) lors des concours d'architecture et mandats d'étude parallèles.

Programme

Présentation de la méthode, paramètres d'évaluation, exercices pratiques d'application sur des exemples concrets, analyse critique et discussion.

Lieu et date des cours: (de 13h45 à 17h15)

Lausanne (EPFL à Ecublens):

mardi 9 septembre 2003 Nº 2 Neuchâtel (CPMB à Colombier): jeudi 11 septembre 2003

Nº 3 Genève fin septembre-début octobre 2003

Public-cible

Architectes, concepteurs, membres de jury, maîtres de l'ouvrage et toute personne intéressée.

Fr. 150.- par participant, Fr. 20.- étudiants et apprentis.

Coordination, présentation

Christophe Mercier, architecte EPF-SIA Chemin du Ruisseau-Martin 2b, 1066 Epalinges Tél. et fax: 021 784 19 31 mercier.christophe@bluewin.ch

Inscription

A l'adresse ci-dessus, au plus tard 10 jours avant le cours. Nombre de places limitées, inscrivez-vous sans tarder.

Remarques

Aucune connaissance préalable de SNARC n'est nécessaire. Le document SNARC est disponible pour téléchargement à l'adresse : www.dinf.vd.ch/pages/professionnel/sb/construction.html

Organisateurs

Conférence romande sur l'éco construction.



# La Ville de Genève engage

### DIRECTEUR/TRICE

de la division de la voirie

#### Mission:

Diriger, contrôler, coordonner la division comprenant une équipe de direction et quatre services dont les missions portent sur les études et réalisations de génie civile, maintenance du domaine public, propreté du domaine public, collecte et tri des déchets, gestion des équipements techniques des véhicules et engins

### **Conditions:**

- être domicilié (e) dans le Canton de Genève
- être titulaire d'un diplôme universitaire d'ingénieur (euse) (génie civil, constructions ou environnement) ou justifier d'une formation jugée équivalente
- bénéficier d'une bonne expérience dans la gestion et réalisation de projets et de chantiers
- avoir plusieurs années d'expérience dans le management d'une entreprise ou d'une administration et dans la gestion des ressources humaines
- faire preuve d'un excellent sens relationnel et d'une très bonne capacité de communication avec le public et avec tous les partenaires concernés
- avoir une formation, une expérience et une motivation en matière de protection de l'environnement

Lieu de travail.

rue François-Dussaud 10, à Genève

Entrée en fonction: à convenir

### DIRECTEUR/TRICE ADJOINT/E

de la division de la voirie

### Mission:

S'intégrer dans la direction de la division et assister le directeur/ trice dans son travail de conduite, contrôle et coordination des services, dont les tâches portent sur les études et réalisations de génie civil, maintenance du domaine public, propreté du domaine public, collecte et tri des déchets, gestion des équipements techniques, des véhicules et engins.

### **Conditions:**

- être domicilié (e) dans le Canton de Genève
- être titulaire d'un diplôme universitaire d'ingénieur (euse) en génie civil ou justifier d'une formation jugée équivalente
- bénéficier d'une bonne expérience dans la gestion et réalisation de projets et de chantiers
- avoir plusieurs années d'expérience dans la gestion d'une unité d'entreprise ou d'un service d'une administration et dans la conduite de ressources humaines
- avoir de bonne motivation en matière de protection de l'environnement

Lieu de travail: rue François-Dussaud 10, à Genève

Entrée en fonction: à convenir

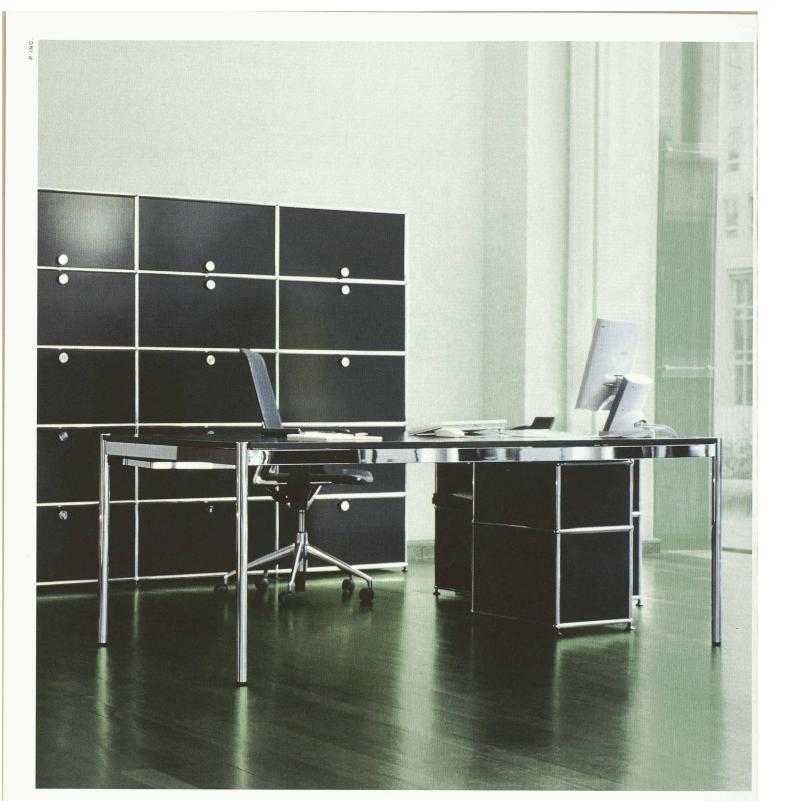
Les candidat(e)s sont prié(e)s de présenter leurs offres manuscrites, au moyen de la formule «demande d'emploi» – à retirer au Service des ressources humaines - Cour Saint-Pierre 2, à Genève ou sur internet www.ville-ge.ch. Celle-ci sera retournée accompagnée des copies de diplômes, certificats ainsi qu'une photographie récente format passeport, à l'adresse suivante: Service des ressources humaines, case postale 3983, 1211 Genève 3, jusqu'au 5 septembre 2003.



- CENTUB/BIGTUB système de canalisations étanches pour l'évacuation des eaux
- tuyaux pousse-tube, tuyaux en béton, canalisations de drainage, regards et accessoires
- caniveaux pour câbles, regards et couvercles
- systèmes de protection des eaux
- produits en béton et accessoires pour le revêtement des routes

Bordures, caniveaux, rigoles d'écoulement, canalisations, système de protection des eaux et canalisations pour câbles: notre assortiment répond à toutes vos attentes et vous pouvez toujours compter sur nous pour un conseil technique compétent. CREABETON vous propose un assortiment complet pour le jardin et l'aménagement extérieur, les routes et le génie civil. Produits suisses de qualité supérieure, conseil professionnel et livraison rapide. Pour en savoir plus, visitez l'exposition CREABETON tout près de chez vous!

creaphone 0848 800 100 www.creabeton.ch



## Identité

Le style des locaux fait partie intégrante de la culture d'entreprise. Les systèmes d'aménagement USM donnent de votre entreprise une image valorisante. Demandez-nous une documentation détaillée.

